

ALIVoLex

Retour sur l'enquête du 14 avril



Sandrine Ollinger — 24 avril 2026



UNIVERSITÀ
di VERONA

Dipartimento
di LINGUE
E LETTERATURE STRANIERE

Quelques définitions

Polysémie

Polysémie

Caractère d'un mot qui possède plusieurs sens. Sens qui partagent une partie de leur composante sémantique.

Polysémie

Caractère d'un mot qui possède plusieurs sens. Sens qui partagent une partie de leur composante sémantique.

TORTUE

Polysémie

Caractère d'un mot qui possède plusieurs sens. Sens qui partagent une partie de leur composante sémantique.

TORTUE

Reptile à quatre pieds, qui marche très lentement.

(Sens figuré) Personne très lente.

Polysémie

Caractère d'un mot qui possède plusieurs sens. Sens qui partagent une partie de leur composante sémantique.

TORTUE

Reptile à quatre pieds, qui marche très lentement.

(Sens figuré) Personne très lente.

Métaphore

Monosémie

Monosémie

Caractère d'un mot qui possède un seul sens.

Monosémie

Caractère d'un mot qui possède un seul sens.

PANTALON

Monosémie

Caractère d'un mot qui possède un seul sens.

PANTALON

Vêtement pour les jambes.

(Wordreference)

Homonymie

Homonymie

Caractère de mots distincts qui partagent la même forme, mais aucun trait sémantique.

Homonymie

Caractère de mots distincts qui partagent la même forme, mais aucun trait sémantique.

AVOCAT

Homonymie

Caractère de mots distincts qui partagent la même forme, mais aucun trait sémantique.

AVOCAT

Droit : défenseur

(Wordreference)

Fruit tropical

(Wordreference)

Occurrence

Occurrence

Apparition d'un mot dans un contexte.

Occurrence

Apparition d'un mot dans un contexte.

Les **tortues** savent-elles nager ?

Annotation en sens lexicaux

Annotation en sens lexicaux

Activité qui consiste à associer un sens à une occurrence en contexte.

Annotation en sens lexicaux

Activité qui consiste à associer un sens à une occurrence en contexte.

Les **tortues** savent-elles nager ?

Annotation en sens lexicaux

Activité qui consiste à associer un sens à une occurrence en contexte.

Les **tortues** savent-elles nager ?

Reptile à quatre pieds, qui marche très lentement.

(Sens figuré) Personne très lente.

Annotation en sens lexicaux

Activité qui consiste à associer un sens à une occurrence en contexte.

Les **tortues** savent-elles nager ?

Reptile à quatre pieds, qui marche très lentement.

(Sens figuré) Personne très lente.

On peut donc dire que vous avez annoté en sens lexicaux les 28 contextes de l'enquête.

* Lisez ce court extrait :

Croire que seuls la vue, l'ouïe, l'odorat, le **goût** et le toucher suffisent à percevoir le monde extérieur me semble réducteur.

Quel est le sens de **goût** dans ce texte ?

? Si aucun sens ne vous convient, choisissez le plus proche.

- 1. Sens qui permet de percevoir la saveur de quelque chose [prototypiquement d'un aliment] [*La langue et le palais sont les organes du goût chez l'être humain.*]
- 2. Saveur de quelque chose perçue par quelqu'un grâce au sens du goût. [*J'aime particulièrement le goût amer du café.*]
- 3. Caractéristique de quelque chose, qui ressemble à une saveur, perçue par quelqu'un. [*Il a pris l'habitude de trouver aux défaites un goût de victoire.*]
- 4. Attrait ou prédilection éprouvé par quelqu'un pour quelque chose. [*Pierre a le goût du risque.*]
- 5. Aptitude de quelqu'un qui lui permet de percevoir la qualité de quelque chose. [*Cette maison est décorée avec goût.*]

* Lisez ce court extrait :

Croire que seuls la vue, l'ouïe, l'odorat, le **goût** et le toucher suffisent à percevoir le monde extérieur me semble réducteur.

Quel est le sens de **goût** dans ce texte ?

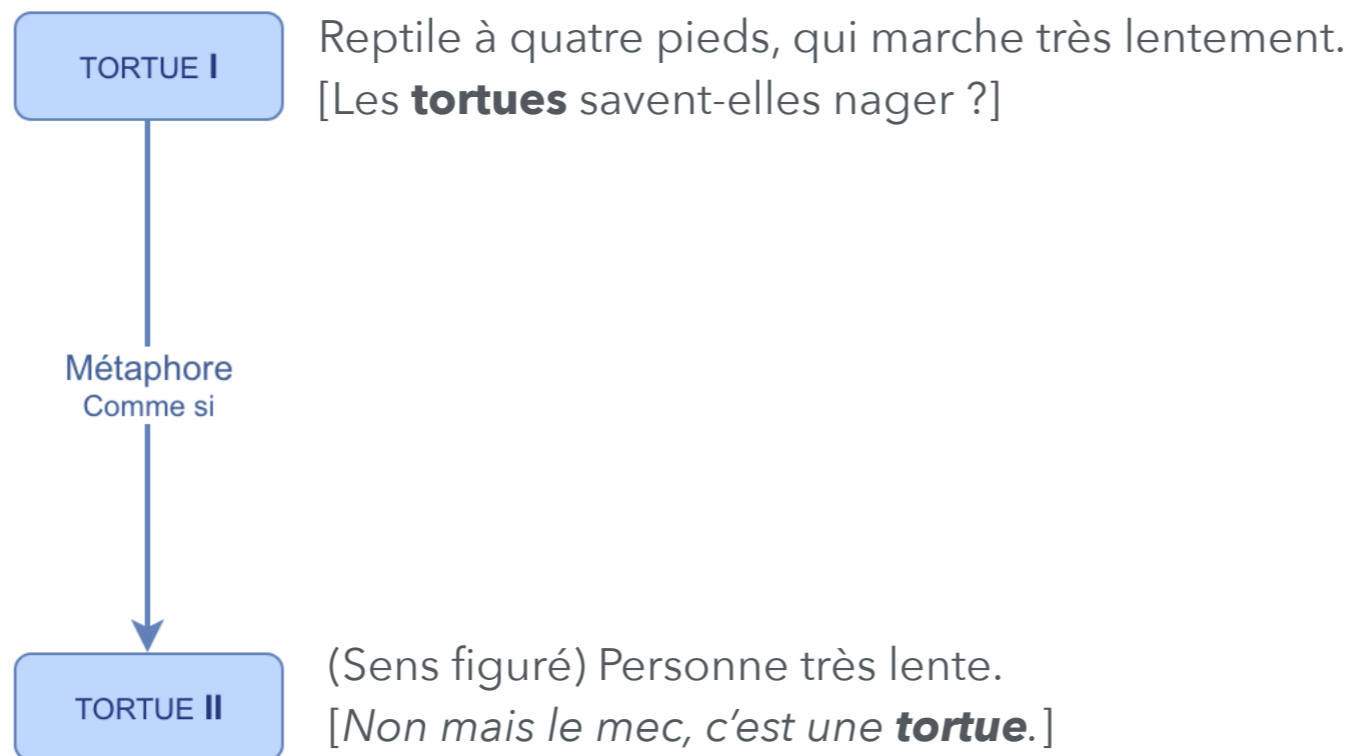
? Si aucun sens ne vous convient, choisissez le plus proche.

- 1. Sens qui permet de percevoir la saveur de quelque chose [prototypiquement d'un aliment] [*La langue et le palais sont les organes du goût chez l'être humain.*]
- 2. Saveur de quelque chose perçue par quelqu'un grâce au sens du goût. [*J'aime particulièrement le goût amer du café.*]
- 3. Caractéristique de quelque chose, qui ressemble à une saveur, perçue par quelqu'un. [*Il a pris l'habitude de trouver aux défaites un goût de victoire.*]
- 4. Attrait ou prédilection éprouvé par quelqu'un pour quelque chose. [*Pierre a le goût du risque.*]
- 5. Aptitude de quelqu'un qui lui permet de percevoir la qualité de quelque chose. [*Cette maison est décorée avec goût.*]

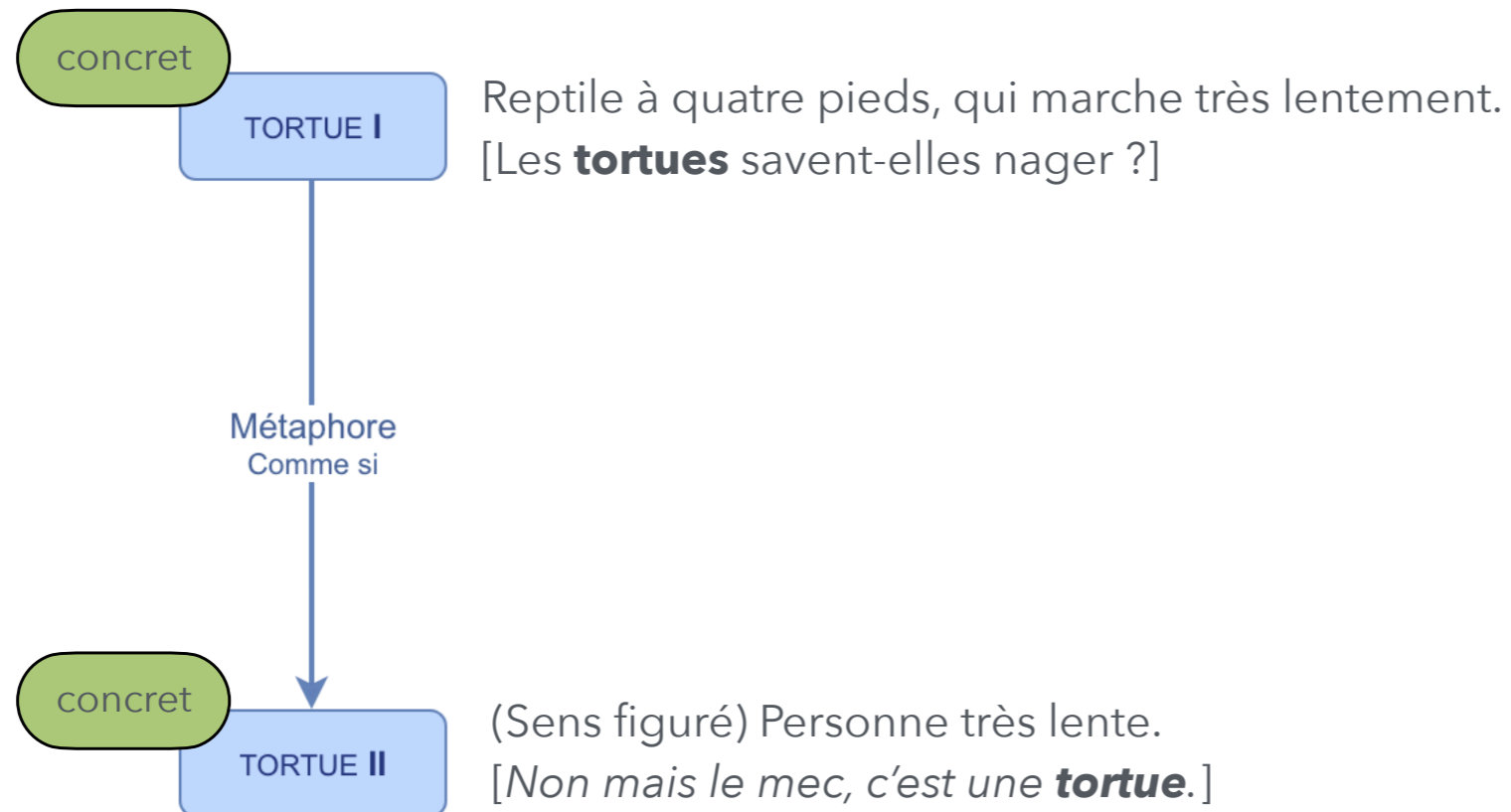
Annoter en sens lexicaux,
une activité plus ou moins
facile à réaliser...

...en fonction
des sens du mot

Polysémie TORTUE

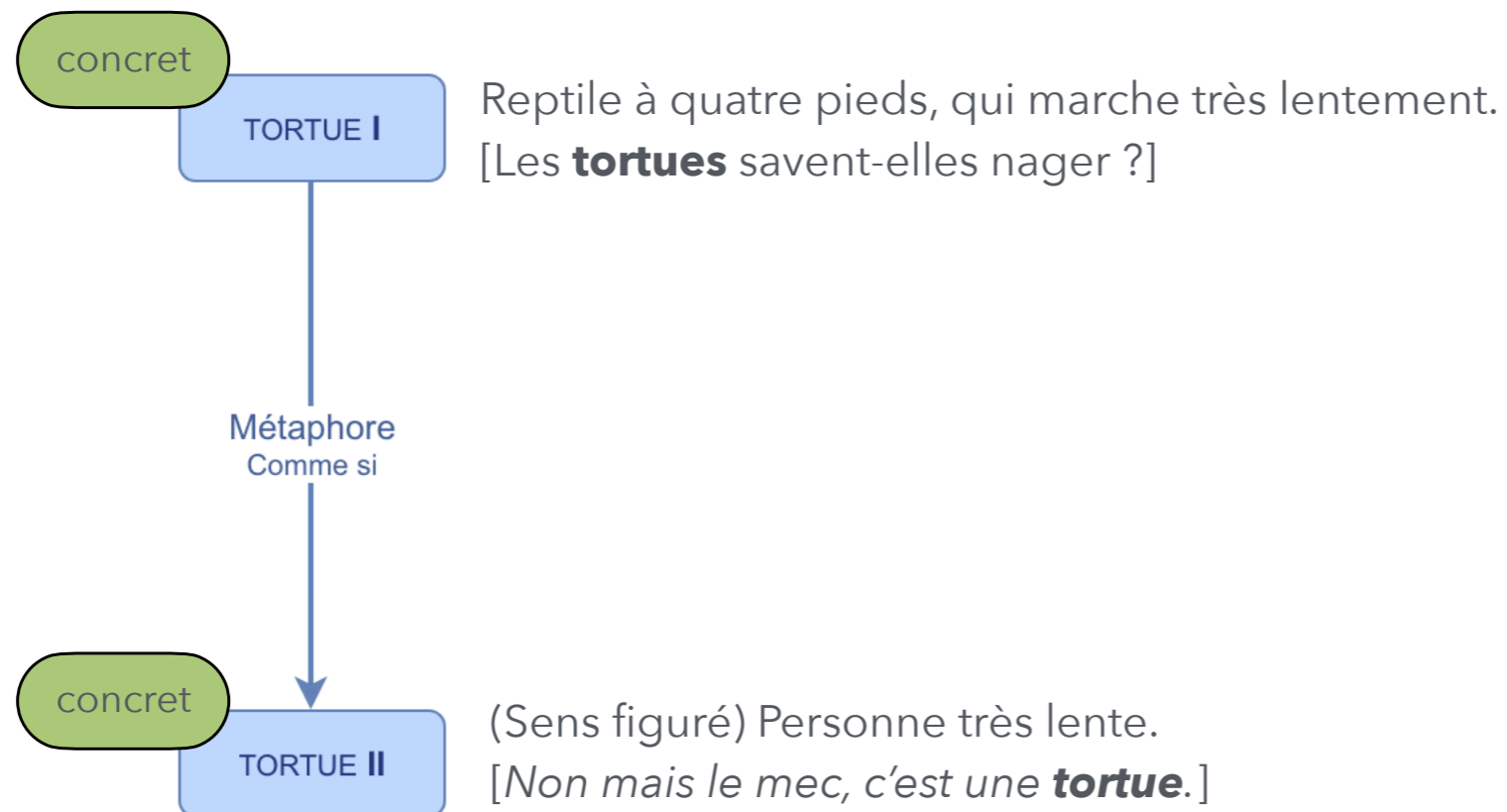


Polysémie TORTUE



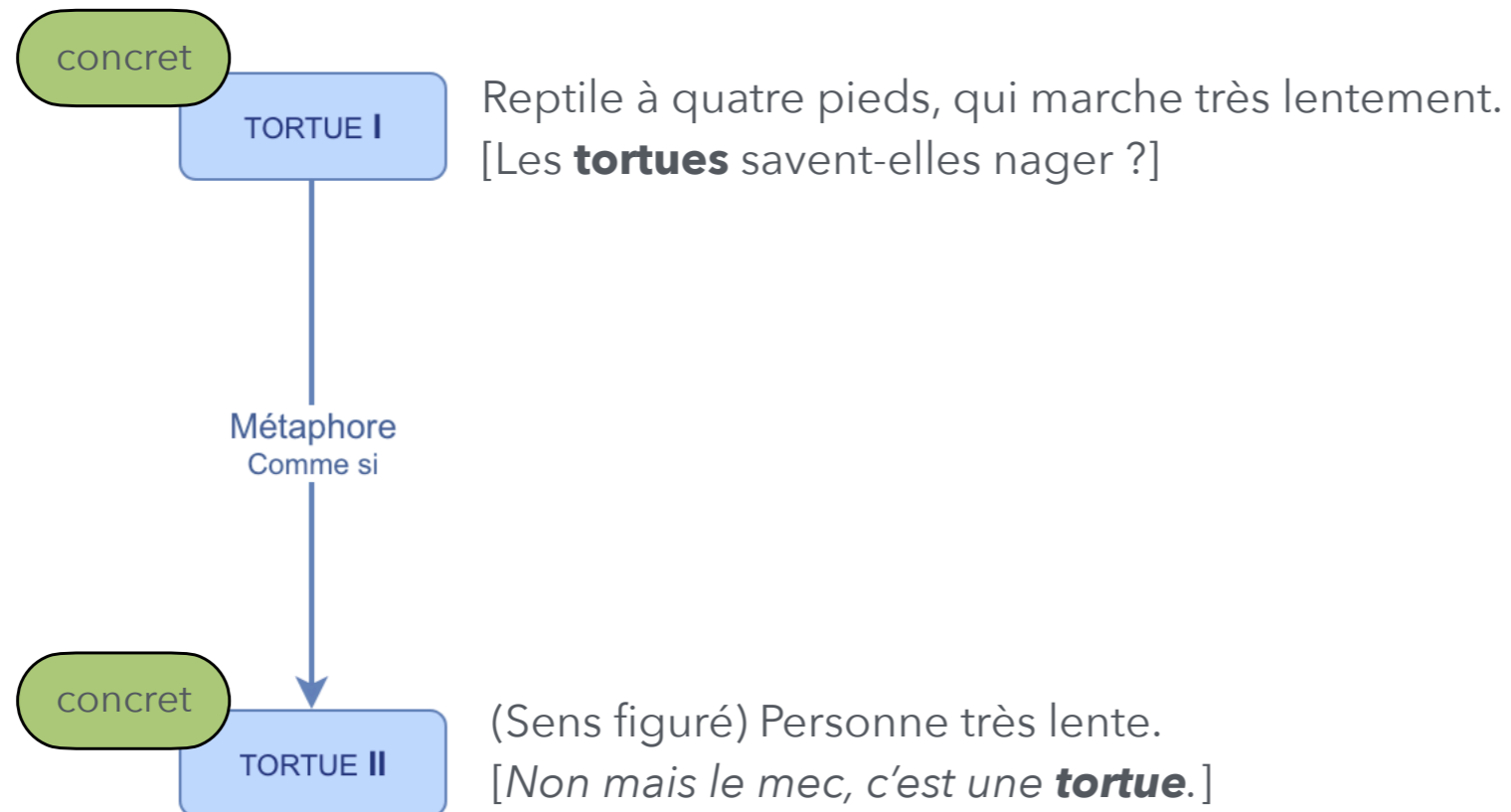
Polysémie TORTUE

2 sens concrets, sémantiquement éloignés



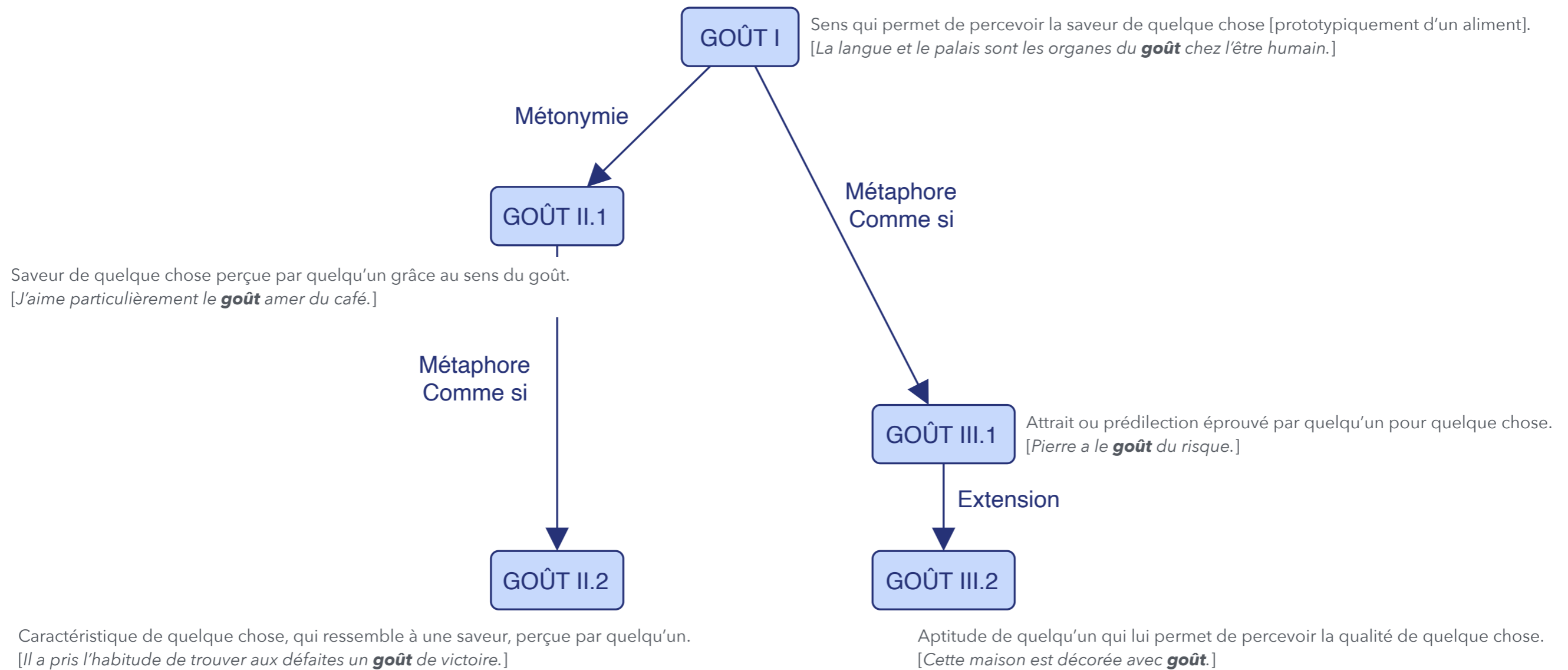
Polysémie TORTUE

2 sens concrets, sémantiquement éloignés

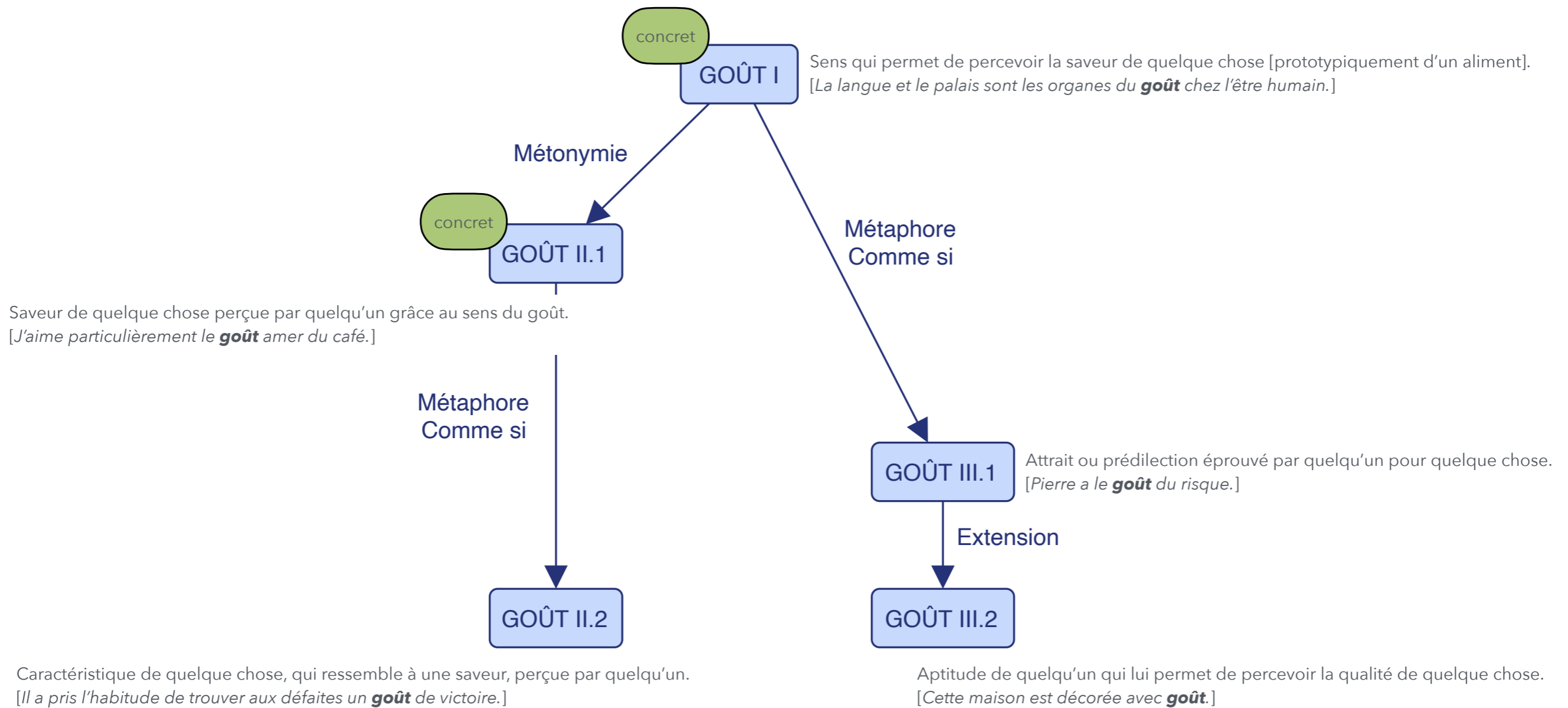


Simple

Polysémie GOÛT

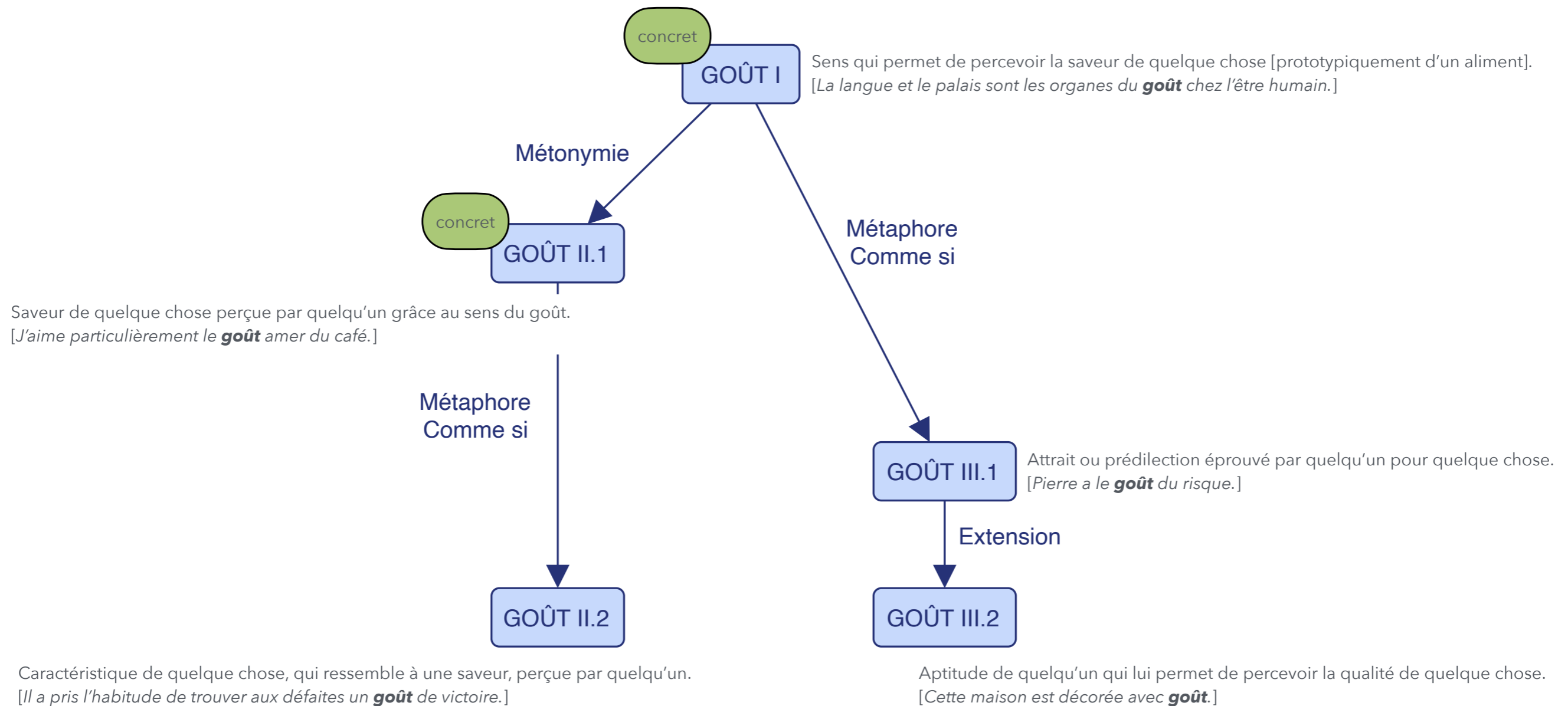


Polysémie GOÛT



Polysémie GOÛT

5 sens +/- éloignés sémantiquement, dont 2 sens concrets



Il sera plus facile
d'annoter des
occurrences de TORTUE
que de GOÛT.

...en fonction
des contextes

Prenons 10 des contextes de GOÛT

Présents dans l'enquête

Prenons 10 des contextes de GOÛT

Présents dans l'enquête

La carotte ne donne pas son **goût** au gâteau, se sont plutôt les épices.

Assez contente de mon résultat pour des cookies au très bon **goût** de vanille et de chocolat.

C'est vrai, on m'enlève la vue, l'ouïe, l'odorat, le toucher, le **goût**, je peux plus lever un bras !

Cette recherche assidue le transforma malgré lui, en un collectionneur pointu, au **gout** sûr et au jugement averti.

Je savais que ce premier week-end aurait une saveur particulière, un **gout** de liberté retrouvée !

Comme son **goût**, sa vue s'affine au fur et à mesure.

Elle possède un **goût** prononcé pour la grande littérature, les causes humanitaires et le bricolage.

Ces noix grillées au sirop d'érable sont parfaites quand vous voulez satisfaire votre **goût** pour le sucré.

Certains disent que ce n'était qu'une blague, de bien mauvais **gout** alors.

Cette proposition de loi, dont nous avons regretté le manque d'ambition et le caractère décousu, laisse un **goût** d'inachevé.

Prenons 10 des contextes de GOÛT

Présents dans l'enquête

La carotte ne donne pas son **goût** au gâteau, se sont plutôt les épices.

Assez contente de mon résultat pour des cookies au très bon **goût** de vanille et de chocolat.

C'est vrai, on m'enlève la vue, l'ouïe, l'odorat, le toucher, le **goût**, je peux plus lever un bras !

Cette recherche assidue le transforma malgré lui, en un collectionneur pointu, au **gout** sûr et au jugement averti.

Je savais que ce premier week-end aurait une saveur particulière, un **gout** de liberté retrouvée !

Comme son **goût**, sa vue s'affine au fur et à mesure.

Elle possède un **goût** prononcé pour la grande littérature, les causes humanitaires et le bricolage.

Ces noix grillées au sirop d'érable sont parfaites quand vous voulez satisfaire votre **goût** pour le sucré.

Certains disent que ce n'était qu'une blague, de bien mauvais **gout** alors.

Cette proposition de loi, dont nous avons regretté le manque d'ambition et le caractère décousu, laisse un **goût** d'inachevé.

Les 3 premiers contextes :
entraînement

Mais comment les classer
par ordre de difficulté ?

En fonction de leur longueur ?

Plus c'est long, plus c'est difficile.

En fonction de leur longueur ?

Plus c'est long, plus c'est difficile.

facile

difficile



En fonction de leur longueur ?

Plus c'est long, plus c'est difficile.

facile

difficile

Comme son **goût**, sa vue s'affine au fur et à mesure.

La carotte ne donne pas son **goût** au gâteau, se sont plutôt les épices.

Certains disent que ce n'était qu'une blague, de bien mauvais **gout** alors.

Assez contente de mon résultat pour des cookies au très bon **goût** de vanille et liberté retrouvée !

Elle possède un **goût** prononcé pour la grande littérature, un **gout** de humanitaires et le bricolage.

C'est vrai, on m'enlève la vue, l'ouïe, l'odorat, le toucher, le **goût**, je peux plus lever un bras !

Ces noix grillées au sirop d'érable sont parfaites quand vous voulez satisfaire votre **goût** pour le sucré.

Cette recherche assidue le transforma malgré lui, en un collectionneur pointu, au **gout** sûr et au jugement averti.

Cette proposition de loi, dont nous avions regretté le manque d'ambition et le caractère décousu, laisse un **goût** d'inachevé.

Dans le projet ALiVoLex

- C'est vous, qui, en répondant à l'enquête, classez les contextes par ordre de difficulté.
- Chaque fois que vous répondez à un couple de question

*Lisez ce court extrait :

Croire que seuls la vue, l'ouïe, l'odorat, le **goût** et le toucher suffisent à percevoir le monde extérieur me semble réducteur.

Quel est le sens de **goût** dans ce texte ?

🔗 Si aucun sens ne vous convient, choisissez le plus proche.

- 1. Sens qui permet de percevoir la saveur de quelque chose [prototypiquement d'un aliment] [La langue et le palais sont les organes du goût chez l'être humain.]
- 2. Saveur de quelque chose perçue par quelqu'un grâce au sens du goût. [J'aime particulièrement le goût amer du café.]
- 3. Caractéristique de quelque chose, qui ressemble à une saveur, perçue par quelqu'un. [Il a pris l'habitude de trouver aux défaites un goût de victoire.]
- 4. Attrait ou prédilection éprouvé par quelqu'un pour quelque chose. [Pierre a le goût du risque.]
- 5. Aptitude de quelqu'un qui lui permet de percevoir la qualité de quelque chose. [Cette maison est décorée avec goût.]

*Avez-vous trouvé qu'il était difficile de choisir un sens ?

très facile très difficile

- On collecte
 - le sens choisi
 - le temps pris pour faire un choix
 - les hésitations (si vous changez d'avis)

- Votre sentiment de difficulté

Et ensuite ?

- On utilise vos réponses pour établir des moyennes;
- On classe les contextes du plus facile au plus difficile;
- On analyse les caractéristiques linguistiques des contextes;
- On cherche
 - la meilleure combinaison de caractéristiques linguistiques pour
 - reproduire le classement;
 - prédire la difficulté d'un nouveau contexte.

Classement enquête A

Temps de réponses + sentiment de difficulté + diversité des réponses

Classement enquête A

Temps de réponses + sentiment de difficulté + diversité des réponses

facile

difficile



Classement enquête A

Temps de réponses + sentiment de difficulté + diversité des réponses

facile

difficile

C'est vrai, on m'enlève la vue, l'ouïe, l'odorat, le toucher, le **goût**, je peux plus lever un bras !

Assez contente de mon résultat pour des cookies au très bon **goût** de vanille et de chocolat.

La carotte ne donne pas son **goût** au gâteau, se sont plutôt les épices.

Je savais que ce premier week-end aurait une saveur particulière, un **gout** de liberté retrouvée !

Comme son **goût**, sa vue s'affine au fur et à mesure.

Cette proposition de loi, dont nous avons regretté le manque d'ambition et le caractère décousu, laisse un **goût** d'inachevé.

Elle possède un **goût** prononcé pour la grande littérature, les causes humanitaires et le bricolage.

Ces noix grillées au sirop d'érable sont parfaites quand vous voulez satisfaire votre **goût** pour le sucré.

Cette recherche assidue le transforma malgré lui, en un collectionneur pointu, au **gout** sûr et au jugement averti.

Certains disent que ce n'était qu'une blague, de bien mauvais **gout** alors.

Et les mots soulignés ?

Voisins lexicaux des sens

Dans le Réseau Lexical du français (<https://spiderlex.atilf.fr>)

Est-ce que la mise en
évidence de ces mots
change quelque chose ?

Classement enquête A

Temps de réponses + sentiment de difficulté + diversité des réponses

facile

difficile

C'est vrai, on m'enlève la vue, l'ouïe, l'odorat, le toucher, le **goût**, je peux plus lever un bras !

Assez contente de mon résultat pour des cookies au très bon **goût** de vanille et de chocolat.

La carotte ne donne pas son **goût** au gâteau, se sont plutôt les épices.

Je savais que ce premier week-end aurait une saveur particulière, un **gout** de liberté retrouvée !

Comme son **goût**, sa vue s'affine au fur et à mesure.

Cette proposition de loi, dont nous avons regretté le manque d'ambition et le caractère décousu, laisse un **goût** d'inachevé.

Elle possède un **goût** prononcé pour la grande littérature, les causes humanitaires et le bricolage.

Ces noix grillées au sirop d'érable sont parfaites quand vous voulez satisfaire votre **goût** pour le sucré.

Cette recherche assidue le transforma malgré lui, en un collectionneur pointu, au **gout** sûr et au jugement averti.

Certains disent que ce n'était qu'une blague, de bien mauvais **gout** alors.

Classement enquête C

Temps de réponses + sentiment de difficulté + diversité des réponses

facile

difficile

Assez contente de mon résultat pour des cookies au très bon **goût** de chocolat.

C'est vrai, on m'enlève la vue, l'ouïe, l'odorat, le toucher, le **goût**, je peux plus lever un bras !

La carotte ne donne pas son **goût** au gâteau, se sont plutôt les épices.

Cette proposition de loi, dont nous avons regretté le manque d'ambition et le caractère décousu, laisse un **goût** d'inachevé.

Ces noix grillées au sirop d'érable sont parfaites quand vous voulez satisfaire votre **goût** pour le sucré.

Comme son **goût**, sa vue s'affine au fur et à mesure.

Je savais que ce premier week-end aurait une saveur particulière, un **gout** de liberté retrouvée !

Elle possède un **goût** prononcé pour la grande littérature, les causes humanitaires et le bricolage.

Cette recherche assidue le transforma malgré lui, en un collectionneur pointu, au **gout** sûr et au jugement averti.

Certains disent que ce n'était qu'une blague, de bien mauvais **gout** alors.

Classement enquête C

Temps de réponses + sentiment de difficulté + diversité des réponses

facile

difficile

Assez contente de mon résultat pour des cookies au très bon **goût** de vanille et de chocolat.

C'est vrai, on m'enlève la vue, l'ouïe, l'odorat, le toucher, le **goût**, je peux plus lever un bras !

La carotte ne donne pas son **goût** au gâteau, se sont plutôt les épices.

Cette proposition de loi, dont nous avons regretté le manque d'ambition et le caractère décousu, laisse un **goût** d'inachevé.

Ces noix grillées au sirop d'érable sont parfaites quand vous voulez satisfaire votre **goût** pour le sucré.

Comme son **goût**, sa vue s'affine au fur et à mesure.

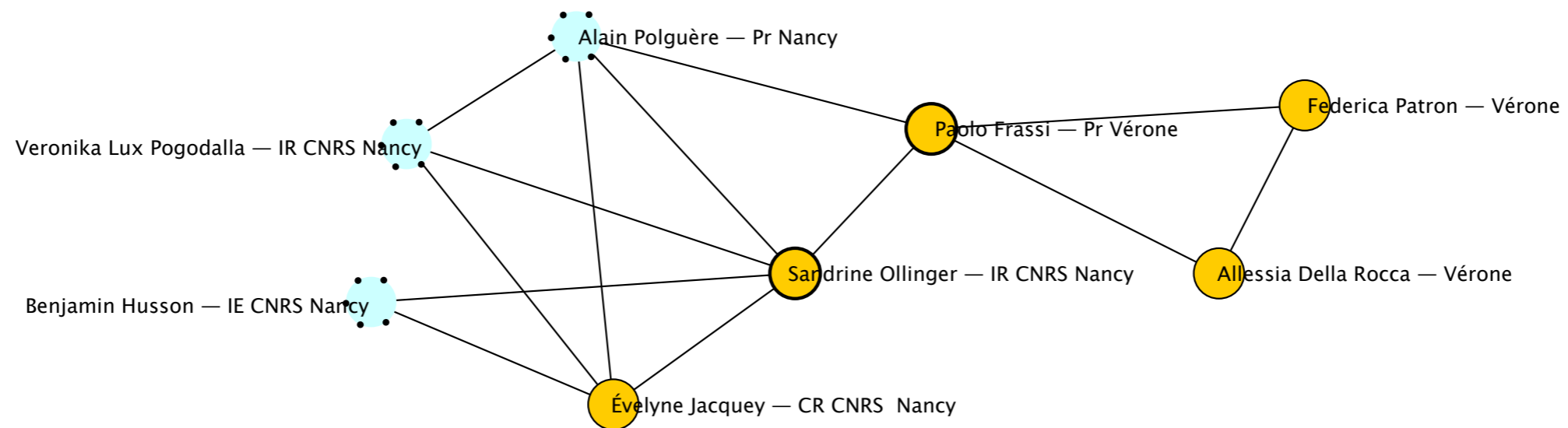
Je savais que ce premier week-end aurait une saveur particulière, un **gout** de liberté retrouvée !

Elle possède un **goût** prononcé pour la grande littérature, les causes humanitaires et le bricolage.

Cette recherche assidue le transforma malgré lui, en un collectionneur pointu, au **gout** sûr et au jugement averti.

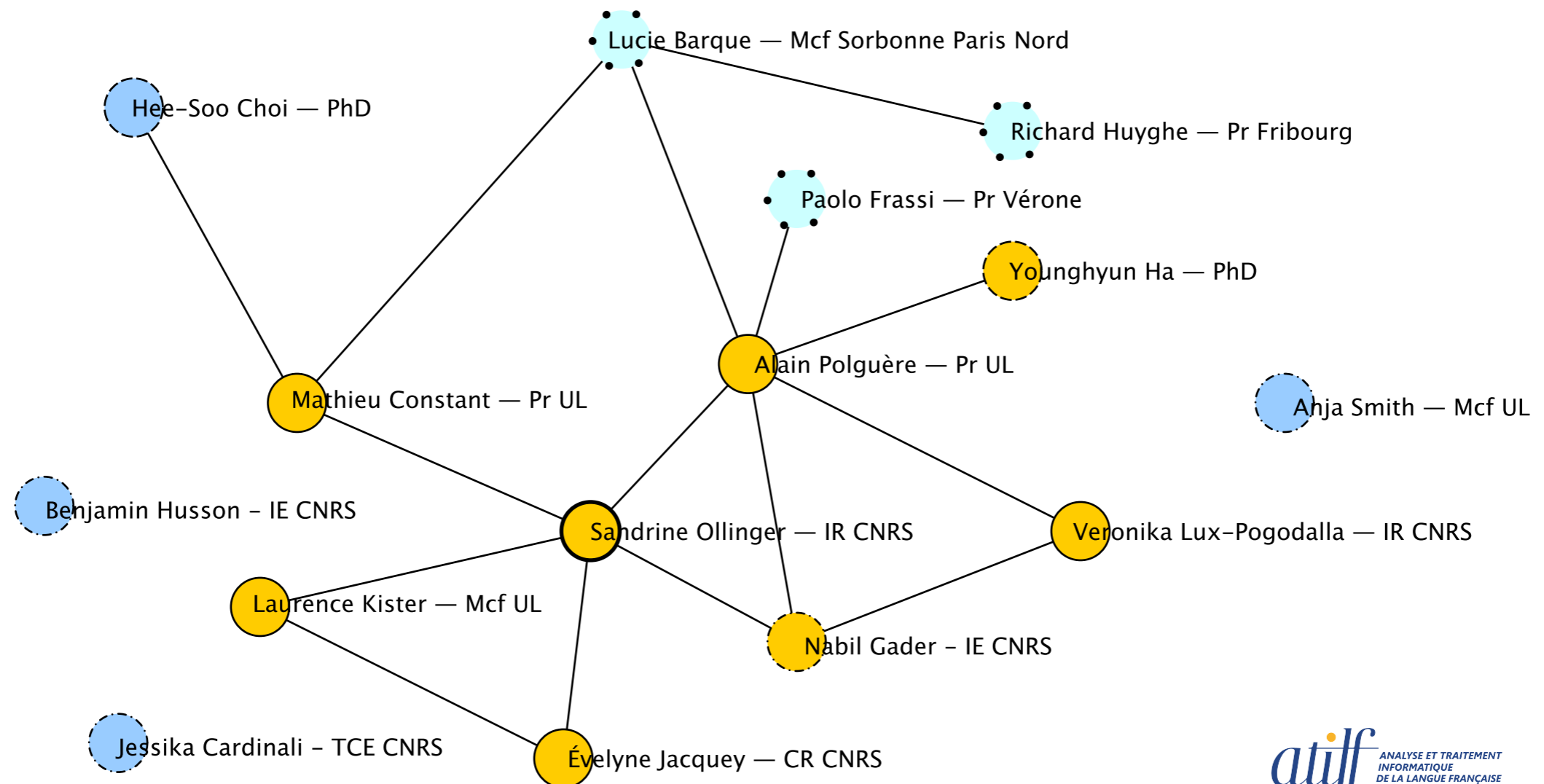
Certains disent que ce n'était qu'une blague, de bien mauvais **gout** alors.

Dans quel cadre est-ce qu'on fait ça ?



Groupe de Recherche PAL

Polysémie & Ambiguïté Lexicale



Merci

Grazie